

**QORTI ČIVILI
(SEZZJONI FAMILJA)**

**ONOR. IMHALLEF
JACQUELINE PADOVANI GRIMA LL.D., LL.M. (IMLI)**

Seduta ta' nhar l-4 ta' Novembru 2021

Rikors Numru : 318/2021JPG

Kawza Numru : 18

VCO

vs

CM

Il-Qorti;

Rat ir-rikors ta' **VCO**, datat 23 ta' Lulju 2021, a fol 1 et seqq., li jaqra hekk:

Illi l-esponenti zzewwgu nhar it-tletin (30) ta' Mejju tas-sena elfejn u disgha (2009) gewwa registru civili il-Belt Valletta, certifikat taż-żwieg esebit, anness u mmarkat Dok 'A';

Illi l-partijiet xoljew u llikwidaw il-komunjoni tal-akkwisti ta' bejniethom u effetwaw is-separazzjoni personali permezz ta' kuntratt ta separazzjoni personali ppubblikat in atti tan-Nutar Dottor Ann Fenech Adami nhar id-disgha (9) ta' Lulju, tas-sena elfejn u dsatax (2019), kuntratt esebit, anness u mmarkat Dok 'B';

Illi miz-żwieg ta' bejn il-partijiet twieldet tifla ACO nhar il-hmistax (15) ta' Settembru

tas-sena elfejn u tlettax (2013) u għadha minorenni;

Illi l-partijiet ilhom separati de facto minn Jannar tas-sena elfejn u sittax (2016) kif jirrizulta minn klawzola numru tmintax (18) tal-kuntratt anness (vide Dok. ‘B’);

Illi ebda manteniment ma huwa dovut bejn il-konjugi kif jingħad f’paragrafu numru tlieta (3), tal-kuntratt ta’ separazzjoni (vide. Dok. ‘B’);

Illi permezz tal-istess Att ta’ separazzjoni l-partijiet irregolaw l-aspetti kollha koncernanti l-minuri u l-esponenti jiddikjara li da parti tieghu ma hemm ebda pendenza rigwardanti manteniment jew spejjeż ohra;

Illi inoltre ma tesizti ebda possibilita` ragjonevoli għal rikoncīlazzjoni bejn il-partijiet;

Illi għalhekk jikkonkorru l-kriterji kollha rikjesti mill-Ligi għall-ħall-ħall taz-żwieġ u għad-divorżju tal-partijiet skond l-Artikolu 66B et sequitur tal-Kodici Civili tal-Kap. 16 tal-Ligijiet ta’ Malta;

Għaldaqstant umilment u bir-rispett l-esponenti jitlob lil dina l-Onorabbi Qorti jogħgħobha:

1. *Tippronunzja l-hall taz-żwieġ ta’ bejn il-partijiet.*
2. *Tordna lir-Reġistratur tal-Qorti sabiex fi żmien mħolli għal daqshekk mill-istess Qorti, javża lid-Direttur tar-Reġistru Pubbliku bil-hall taz-żwieġ tal-partijiet biex dan jigi registrat fir-Reġistru Pubbliku.*

Rat li l-atti tar-rikors promotur, d-digriet u tal-avviz tas-smiegh gew debitament notifikati skond il-ligi;

Rat ir-risposta ta’ CMO datata 26 t’Awwissu 2021 (Vide Fol 29) li taqra hekk:

1. *Illi l-intimata ma topponix għat-talbiet tar-rikorrenti sabiex dina l-Onorabbi Qorti*

tippronunzja d-divorzju bejn il-partijiet u sabiex jigi registrat fir-Registru Pubbliku u taqbel ma dak kollu iddikjarat fir-rikors tar-rikorrenti.

2. *Illi r-rikorrenti dejjem onora l-obbligi tieghu skond il-kuntratt ta' separazzjoni datata 9 ta' Lulju 2019 fl-atti tan-Nutar Dr Ann Fenech Adami.*

Ghaldaqstant l-intimat titlob lil dina l-Onorabbi Qorti sabiex it-talbiet tar-rikorrenti jigu milqugha u dan taht dawk il-kundizzjonijiet kollha li jidrilha xierqa u opportuni.

Rat id-dokumenti ezebiti u l-atti kollha tal-kawza;

Rat in-nota tal-attur datat 10 t'Awwissu 2021 (Vide Fol 28) fejn iddikjara li ma għandu l-ebda provi ulterjuri x'jiproduci u stieden lill-Qorti tghaddi għas-sentenza.

Rat ukoll in-nota tal-intimata datata 26 t'Awwisu 2021 (Vide Fol 33) li biha nfurmat lill-Qorti li m'ghandhiex aktar provi jew trattazzjoni ulterjuri x'tghamel u stidienet lill-Qorti tghaddi għas-sentenza.

Rat l-Artikoli 66A, 66B u 66C tal-Kapitolu 16 tal-Ligijiet ta' Malta;

Ikkonsidrat:

VCO (vide affidavit fol 5) illi huwa zzeweg lill-intimata nhar it-30 ta' Mejju 2009 u li minn dan iz-zwieg kellhom tifla wahda, Amira li twieldet fis-16 ta' Settembru 2013. Xehed illi fil-fatt isseparaw permezz ta' kuntratt ta' separazzjoni fl-atti tan-Nutar Dr Ann Fenech Adami datat 9 ta' Lulju 2019. Iddikjara li fl-istess kuntratt ma hemm ebda arretrati ta' manteniment dovut fil-konfront tat-tifla. Jikkonferma wkoll li ma ebda possibilita' ta' rikoncijazzjoni.

CM ikkorroborat ma dak kollu li xehed l-attur. (Vide affidavit fol 31)

Ikkonsidrat:

Rat l-Artikoli 66A u 66B tal-Kapitolu 16 tal-Ligijiet ta' Malta fejn ingħad:

66A. (1) Kull wieħed u waħda mill-miżżeġġin ikollu l-jedd illi jitlob id-divorzju

jew il-hall taż-żwiegħ skont kif inhu maħsub f'dan is-Sub-Titolu. Ma jkunx meħtieg illi qabel ma jiġi mitlub id-divorzju, il-miżżeġin ikunu infirdu minn xulxin b'kuntratt jew b'sentenza.

(... omissis)

66B. Bla ħsara għad-dispożizzjonijiet li ġejjin ta' dan l-artikolu, id-divorzju ma jistax jingħata ħlief b'talba ta' żewġ persuni miżżeġa flimkien jew ta' wahda minnhom kontra l-oħra, u sakemm il-qorti tkun sodisfatta li:

(a) fil-każ li t-talba tkun qed issir miż-żewġ konjuġi flimkien, fid-data li jibdew il-proċeduri ta' divorzju, il-konjuġi jkunu għexu mhux flimkien għal perjodu ta', jew perjodi li jammontaw għal, mill-anqas sitt xhur mis-sena preċedenti:

Iżda fejn it-talba tkun qed issir minn konjuġi minnhom kontra l-ieħor, fid-data li jibdew il-proċeduri ta' divorzju, il-konjuġi jkunu għexu mhux flimkien għal perjodu ta', jew perjodi li jammontaw għal, mill-anqas sena mis-sentejn preċedenti; jew

(b) fid-data li jibdew il-proċeduri ta' divorzju, il-konjuġi jkunu separati b'kuntratt jew b'sentenza tal-qorti; u

(c) ma hemm l-ebda prospett raġonevoli għal rikonċiljazzjoni bejn il-miżżeġin;
u

(d) il-miżżeġin u kull wild tagħhom qed jircieu manteniment adegwat, fejn hu dovut, skont iċ-ċirkostanzi partikolari tagħhom, kif hemm maħsub fl-artikolu 57:

Iżda l-miżżeġin jistgħu f'kull żmien jirrinunżjaw għad-dritt tagħhom ta'

manteniment:

Iżda wkoll għall-fini ta' dan il-paragrafu, l-manteniment ordnat mill-qorti b'sentenza ta' separazzjoni jew miftiehem bejn il-miżżeġin f'kuntratt ta' separazzjoni għandu jiġi meqjus bħala manteniment adegwat:

Iżda wkoll id-divorzju ppronunzjat bejn persuni miżżeġin li kienu separati b'kuntratt jew b'sentenza ma jgħib ebda bidla f'dak ordnat jew miftiehem bejniethom, hlief ghall-effetti tad-divorzju li joħorġu mil-ligi.

Ikkonsidrat:

Jirrizulta sodisfacentement pprovat illi l-partijiet kienu zzewgu nhar it-30 ta' Mejju 2009, liema zwieg jgħib c-certifikat numru 654/2009 (vide Dok A), certifikat taz-zwieg, a fol 6; u li minn dan iz-zwieg twieldet tifla ACO.

Jinsab stabbilit ukoll illi l-partijiet isseparaw legalment permezz ta' kuntratt ta' separazzjoni personali nhar id-9 ta' Lulju 2019 fl-atti tan-Nutar Dr Ann Fenech Adami (vide Dok B, a fol 7 et seqq.) u ilhom separati de facto sa minn Jannar 2016. Għalhekk, jirrizulta illi l-partijiet ilhom separati għal aktar zmien minn dak rikjest mil-ligi.

Il-Qorti tqis inoltre li jirrizulta sufficjentement pprovat li ma hemm ebda prospett ragonevoli ta' rikonciliazzjoni bejn il-partijiet. Di piu', ma jirrizultax li hemm arretrati ta' manteniment dovut.

Għalhekk jirrizulta illi l-partijiet issodisfaw ir-rekwiziti kollha mehtiega mil-ligi sabiex z-zwieg jiġi mahlul.

Ghal dawn il-motivi, il-Qorti taqta' u tiddeciedi billi tilqa' t-talbiet, tippronunzja il-hall taz-zwieg bejn il-partijiet, liema zwieg jgib ic-certifikat numru 654/2009 u tordna lir-Registratur tal-Qrati sabiex, fi zmien moghti mil-Ligi, javza lid-Direttur tar-Registru Pubbliku bid-divorzju tal-partijiet biex dan jigi registrat fir-Registru Pubbliku.

Il-Qorti tordna spejjes jibqghu bla taxxa bejn l-partijiet.

Moqrija

Mhallef Jacqueline Padovani Grima LL.D. LL.M. (IMLI)

Lorraine Dalli

Deputat Registratur